

Internal Revenue Service, Treasury**§ 509.114**

(1) *Swiss employer.* Where such individual is temporarily present in the United States for a period or periods not exceeding in the aggregate a total of 183 days during a taxable year beginning on or after January 1, 1951, any compensation received by him (irrespective of when received, if received in taxable years beginning on or after January 1, 1951) for such labor or personal services performed in the United States during such year as an employee of, or under contract with, a nonresident alien (including a nonresident alien individual and fiduciary) who is a resident of Switzerland, or a Swiss corporation or other entity, whether or not such alien, corporation, or other entity is engaged in trade or business within the United States, shall not be included in gross income and shall be exempt from United States tax.

(2) *Other employers.* Where such individual is temporarily present in the United States for a period or periods not exceeding in the aggregate a total of 183 days during a taxable year beginning on or after January 1, 1951, any compensation received by him (irrespective of when received, if received in taxable years beginning on or after January 1, 1951) for such labor or personal services performed in the United States during such year shall not be included in gross income and shall be exempt from United States tax if such compensation does not exceed \$10,000 in the aggregate. Thus, if a nonresident alien individual who is a resident of Switzerland performs personal services in the United States during the taxable year as an employee of a domestic corporation for which he receives compensation of \$15,000 in the aggregate, none of such compensation shall be exempt from United States tax even though such individual is present in the United States during such year for a period or periods not exceeding a total of 183 days, since the aggregate compensation received is in excess of \$10,000.

(b) *Definitions.* For purposes of this section, the term "compensation for labor or personal services" shall include, but shall not be limited to, the compensation, profits, emoluments, or other remuneration of public entertainers, such as, stage, motion picture,

television, or radio artists, musicians, and athletes. For the allocation or segregation as between sources within, and sources without, the United States in the case of compensation for labor or personal services, see sections 861 through 864, Internal Revenue Code of 1954, and the regulations thereunder.

(c) *Exception.* The provisions of this section have no application to the income to which Article XI(1) of the convention relates.

§ 509.113 Government wages, salaries, and pensions.

(a) *General.* Under Article XI of the convention any wage, salary, or similar compensation, or any pension, paid by Switzerland or any agency or instrumentality thereof, or by any political subdivisions or other public authorities of Switzerland, to any alien individual (whether or not a resident of the United States) or to any individual who occupies the dual status of a citizen of the United States and a citizen of Switzerland shall not be included in gross income and shall be exempt from United States tax, even though at some time during the taxable year such individual has engaged in trade or business in the United States through a permanent establishment situated therein.

(b) *Definition.* As used in this section, the term "pensions" means periodic payments made in consideration for services rendered or by way of compensation for injuries received. Under Article XV(2) of the convention the exclusion from gross income, and exemption from United States tax, provided by this section shall not be denied despite the provisions of Article XV. See § 509.118.

(c) *Cross reference.* For the taxation generally of compensation of alien employees of foreign governments and the consequences of executing and filing the waiver provided for in section 247(b) of the Immigration and Nationality Act, see section 893 of the Internal Revenue Code of 1954 and the regulations thereunder.

§ 509.114 Private pensions and life annuities.

(a) *General.* Private pensions and life annuities derived from sources within